



BOOKSHELF / BÜCHERREGAL / ÉTAGÈRE
/ ESTANTERÍA / LIBRERIA
/ PÓŁKA NA KSIĄŻKI / BOEKENKAST

HY10512

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 30, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, IP6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

GENERAL SECURITY WARNING

Caution: Children should use this product under the parental supervision.

Danger: Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.

Danger: Lack of attachment may cause a risk of tipping.



WARNING: CHOKING HAZARD

-Small parts.
Not for children under 3 years.

WARNING FOR ASSEMBLY

- ⚠ Assembled only by adults
- ⚠ Remove all packaging, separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

ALLGEMEINE SICHERHEITSWARNUNG

Vorsicht: Kinder sollten diesen Artikel unter elterlicher Aufsicht benutzen.

Gefahr: Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.

Gefahr: Unsachgemäße Montage kann zu Kippgefahr führen.



ACHTUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR

-Kleine Teile.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

ACHTUNG BEI MONTAGE

- ⚠ Montage nur durch Erwachsene
- ⚠ Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Montageschritt sorgfältig durch und folgen Sie den Anleitungen.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Attention : Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.

Danger : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de la portée des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.

Danger : Le manque de la fixation pourrait entraîner un risque de basculement.



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT

– Les petites pièces.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE

- ⚠ Construction seulement par des adultes
- ⚠ Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- ⚠ Assurez-vous que la surface soit solide pendant la construction et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERAL

Atención: Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

Peligro: Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de empaque de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.

Peligro: La falta de fijación puede provocar un riesgo de vuelco.



ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA

– Piezas pequeñas.
No es adecuado para niños menores de 3 años.

ADVERTENCIA PARA EL MONTAJE

- ⚠ El producto solo puede ser ensamblado por adultos.
- ⚠ Retire todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

AVVERTENZA DI SICUREZZA GENERALE

Attenzione: I bambini devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.

Pericolo: Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

Pericolo: La mancanza di accessorio può causare un rischio di ribaltamento.



AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO

- Piccole parti.
Non per i bambini sotto i 3 anni.

AVVERTENZA PER IL MONTAGGIO

- ⚠ Questo prodotto è montato dagli adulti.
- ⚠ Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Uwaga: Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

Niebezpieczeństwo: Trzymaj wszystkie małe części i materiały opakowaniowe dla tego produktu z dala od niemowląt i dzieci, w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.

Niebezpieczeństwo: Brak mocowania może spowodować ryzyko przewrócenia.



OSTRZEŻENIE: RYZIKO ZADŁAWIENIA

- Produkt zawiera małe elementy.
Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU

- ⚠ Montażem powinny zająć się wyłącznie osoby dorosłe
- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną powierzchnię podczas montażu i zawsze umieszczaj produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni.



Voordat U Begint

Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWING

Let op: Kinderen dienen dit product onder ouderlijk toezicht te gebruiken.

Gevaar: Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen, anders kunnen ze een verstikkingsgevaar opleveren.

Gevaar: Gebrek aan bevestiging kan een risico op kantelen veroorzaken.



WAARSCHUWING:

VERSTIKKINGSGEVAAR

-Kleine onderdelen.

Niet voor kinderen onder de 3 jaar.

WAARSCHUWING VOOR MONTAGE

- ⚠ Alleen monteren door volwassenen.
- ⚠ Verwijder alle verpakkingen, scheid en tel alle onderdelen en het beslag.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ We raden aan om, waar mogelijk, alle onderdelen in de buurt van de plek waar ze gebruikt zullen worden te monteren, om onnodige verplaatsing van het product eenmaal gemonteerd te voorkomen.
- ⚠ Zorg voor een veilig oppervlak tijdens de installatie en plaats het product altijd op een vlakke, stabiele en stevige ondergrond.



EN: WARNING

MUST BE ASSEMBLED BY AN ADULT.
Not for children under 3 years.



DE: ACHTUNG

MUSS VON EINEM ERWACHSENEN
ZUSAMMENSETZT WERDEN.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.



FR: AVERTISSEMENT

DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE.
Non destiné aux enfants de moins de 3 ans.



ES: ADVERTENCIA

DEBE SER MONTADA POR UN ADULTO.
No apta para niños menores de 3 años.



IT: AVVERTENZA

DEVE ESSERE ASSEMBLATO DA UN ADULTO.
Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.



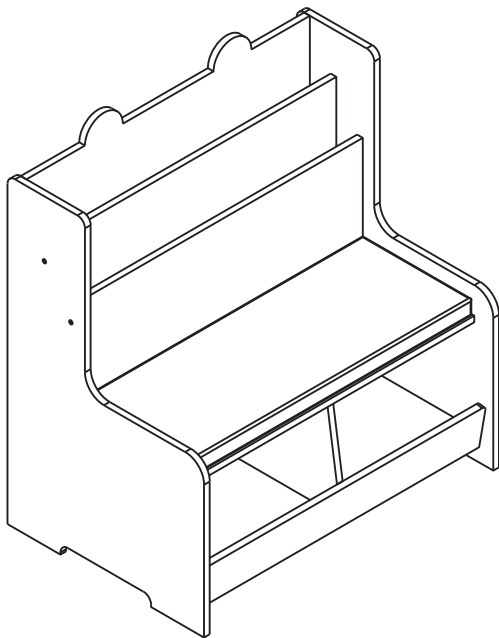
PL: OSTRZEŻENIE

MONTAŻ WYMAGANY PRZEZ OSOBY DOROSŁE.
Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.



NL: LET OP

MOET DOOR EEN VOLWASSENE WORDEN
SAMENGESTELD.
Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.



It is recommended that 2 people assemble it together.

/Es wird empfohlen, dass 2 Personen es gemeinsam zusammenbauen.

/Il est recommandé que 2 personnes l'assemblent ensemble.

/Se recomienda que lo monten dos personas.

/Si consiglia di montarlo in due persone.

/Zaleca się, aby montaż wykonywały dwie osoby.

/Het wordt aanbevolen dat 2 personen het samen in elkaar zetten.

IMPORTANT!

EN

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

- DO NOT place this product near a window as it can be used as a step by the child to fall out of the window;
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product;
- Do NOT place this product near a window where cords from blinds, or curtains could strangle a child.

Additional information:

a) EN17191:2021&BSEN 17191:2021

b) Manufacturer:

XIANJU SPRING ARTS AND CRAFTS CO.,LTD.

NO.25 FAZHAN ONE ROAD,NANFENG STREET, XIANJU CHINA

c) 710721/HY10513;

d) Not for children under 3 years old;

e) Do not to use the seating if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer;

f) PRODUCTS INTENDED TO BE ASSEMBLED BY AN ADULT.

1. All assembly fittings should always be tightened properly.

2. Please wipe the product with a dry cloth.

Toys intended to be assembled by an adult

WICHTIG!

DE

BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND ZUR SPÄTEREN REFERENZ AUFBEWAHREN

ACHTUNG:

- Stellen Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters auf, da es vom Kind als Trittstufe benutzt werden und es aus dem Fenster fallen könnte.
- Achten Sie auf die Gefahr von offenen Flammen und anderen starken Wärmequellen in der Nähe des Produkts.
- Stellen Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters auf, wo Schnüre von Jalousien oder Vorhängen ein Kind strangulieren könnten.

Zusätzliche Informationen:

- a) EN17191:2021&BSEN 17191:2021
- b) Hersteller:
XIANJU SPRING ARTS AND CRAFTS CO.,LTD.
NO.25 FAZHAN ONE ROAD, NANFENG STREET, XIANJU CHINA
- c) HY10512/710784;
- d) Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet;
- e) Verwenden Sie den Sitz nicht, wenn Teile beschädigt, zerrissen oder fehlend sind, und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile;
- f) PRODUKTE, DIE VON EINEM ERWACHSENEN ZUSAMMENGESETZT WERDEN MÜSSEN.
 1. Alle Befestigungselemente müssen stets ordnungsgemäß angezogen werden.
 2. Wischen Sie das Produkt bitte mit einem trockenen Tuch ab.

Spielzeug, das von einem Erwachsenen
zusammengesetzt werden muss

IMPORTANT !

FR

LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE

AVERTISSEMENT :

- NE placez PAS ce produit près d'une fenêtre, car un enfant pourrait s'en servir comme d'une marche pour tomber par la fenêtre ;
- Soyez conscient du risque d'incendies ou d'autres sources de chaleur intense à proximité du produit ;
- NE placez PAS ce produit près d'une fenêtre où les cordes des stores ou des rideaux pourraient étrangler un enfant.

Informations complémentaires :

- a) EN17191 : 2021 & BS EN 17191:2021
- b) Fabricant : XIANJU SPRING ARTS & CRAFTS CO.,LTD.25
RUE FAZHAN UN, RUE NANFENG, XIANJU, CHINE
- c) HY10512/710784 ;
- d) Non destiné aux enfants de moins de 3 ans ;
- e) Ne pas utiliser le siège si une partie est cassée, déchirée ou manquante, et n'utiliser que les pièces de rechange approuvées par le fabricant ;
- f) PRODUITS DESTINÉS À ÊTRE MONTÉS PAR UN ADULTE.
 1. Vous devez toujours serrer correctement tous les accessoires de montage.
 2. Vous devez essuyer le produit avec un chiffon sec.

Jouets destinés à être assemblés par un adulte

¡IMPORTANTE!

ES

LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS

ADVERTENCIA:

- NO coloque este producto cerca de una ventana, ya que el niño podría utilizarlo como escalón para caerse por la ventana.
- Tenga en cuenta el riesgo que suponen las chimeneas y otras fuentes de calor intenso en las proximidades del producto.
- NO coloque este producto cerca de una ventana donde los cordones de las persianas o cortinas puedan estrangular a un niño.

Información adicional:

a) EN17191:2021 y BSEN 17191:2021

b) Fabricante:

XIANJU SPRING ARTS AND CRAFTS CO.,LTD.

NO.25 FAZHAN ONE ROAD,NANFENG STREET,XIANJU CHINA

c) HY10512/710784;

d) No apto para niños menores de 3 años;

e) No utilice el asiento si alguna pieza está rota, rasgada o falta, y utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante;

f) PRODUCTOS DESTINADOS A SER MONTADOS POR UN ADULTO.

1. Todos los accesorios de montaje deben apretarse siempre correctamente.

2. Limpie el producto con un paño seco.

Juguetes destinados a ser montados por un adulto

IMPORTANTE!

IT

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURA CONSULENZA

AVVERTENZA:

- NON posizionare questo prodotto vicino a una finestra, poiché potrebbe essere utilizzato dal bambino come gradino per cadere dalla finestra;
- Prestare attenzione al rischio rappresentato da fiamme libere e altre fonti di calore intenso nelle vicinanze del prodotto;
- NON posizionare questo prodotto vicino a una finestra dove i cordoncini delle tende o delle tapparelle potrebbero strangolare un bambino.

Ulteriori informazioni:

a)EN17191:2021&BSEN 17191:2021

b) Produttore:

XIANJU SPRING ARTS AND CRAFTS CO.,LTD. NO.25 FAZHAN ONE ROAD,NANFENG STREET, XIANJU CHINA

c) HY10512/710784;

d) Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni;

e) Non utilizzare il sedile se una qualsiasi parte è rotta, strappata o mancante e utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore;

f) PRODOTTI DESTINATI AD ESSERE ASSEMBLATI DA UN ADULTO.

1. Tutti i raccordi di assemblaggio devono essere sempre serrati correttamente.

2. Pulire il prodotto con un panno asciutto.

Giocattoli destinati ad essere assemblati da un adulto

WAŻNE!

PL

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

OSTRZEŻENIE:

- NIE umieszczaj tego produktu w pobliżu okna, ponieważ dziecko może użyć go jako stopnia i wypaść przez okno;
- Należy uważać na ryzyko otwartego ognia i innych źródeł silnego ciepła w pobliżu produktu;
- NIE umieszczaj tego produktu w pobliżu okna, gdzie sznurki od żaluzji lub zasłon mogłyby udusić dziecko.

Dodatkowe informacje:

a) N17191:2021&BSEN 17191:2021

b) Producent:

XIANJU SPRING ARTS AND CRAFTS CO.,LTD. NO.25 FAZHAN ONE ROAD,NANFENG STREET,

XIANJU CHINA

c) HY10512/710784;

d) Nie dla dzieci poniżej 3 lat;

e) NIE używaj siedziska, jeśli jakakolwiek część jest zepsuta, podarta lub jej brakuje, i używaj wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez producenta;

f) PRODUKTY PRZEZNACZONE DO MONTAŻU PRZEZ OSOBĘ DOROSŁĄ.

1. Wszystkie elementy montażowe należy zawsze odpowiednio dokręcić.
2. Należy przetrzeć produkt suchą szmatką.

Zabawki przeznaczone do montażu przez osobę dorosłą

BELANGRIJK!

NL

LEES DIT AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

LET OP:

- Plaats dit product NIET in de buurt van een raam, omdat het door een kind als opstapje kan worden gebruikt en het uit het raam kan vallen.
- Let op het gevaar van open vuur en andere sterke warmtebronnen in de buurt van het product.
- Plaats dit product NIET in de buurt van een raam waar koorden van jaloezieën of gordijnen een kind kunnen wurgen.

Aanvullende informatie:

a) EN17191:2021&BSEN 17191:2021

b) Fabrikant:

XIANJU SPRING ARTS AND CRAFTS CO.,LTD.

NO.25 FAZHAN ONE ROAD, NANFENG STREET, XIANJU CHINA

c) HY10512/710784;

d) Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar;

e) Gebruik het zitje niet als er onderdelen beschadigd, gescheurd of ontbreken en gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde reserveonderdelen;

f) PRODUCTEN DIE DOOR EEN VOLWASSENE MOETEN WORDEN SAMENGESTELD.

1. Alle bevestigingsmiddelen moeten altijd goed worden vastgedraaid.
2. Veeg het product af met een droge doek.

Speelgoed dat door een volwassene in elkaar moet worden gezet

EN: To ensure that each screw can be installed vertically, it is recommended to manually install them.

DE: Um sicherzustellen, dass jede Schraube senkrecht eingebaut werden kann, wird empfohlen, sie von Hand einzubauen.

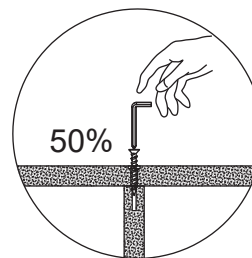
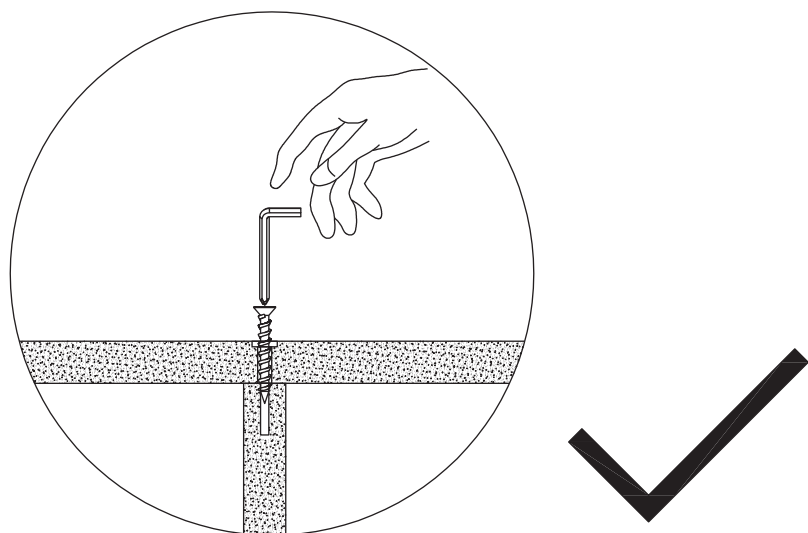
FR: Pour s'assurer que chaque vis peut être installée verticalement, il est recommandé de les installer manuellement.

ES: Para garantizar que cada tornillo pueda instalarse verticalmente, se recomienda instalarlos manualmente.

IT: Per garantire che ogni vite possa essere installata verticalmente si raccomanda di installarla manualmente.

PL: Aby mieć pewność, że każda śruba została zamontowana pionowo, zaleca się montaż ręczny.

NL: Om ervoor te zorgen dat elke schroef verticaal kan wordengeinstaleed, is het aanbevolen om ze handmatig te installeren.



EN: If you still prefer to use a power drill, please initially screw them in manually by 50%.

DE: Wenn Sie dennoch eine Bohrmaschine verwenden möchten, schrauben Sie sie bitte zunächst zu 50 % von Hand ein.

FR: Si vous préférez toujours utiliser une perceuse électrique, veuillez d'abord les visser

manuellement à 50%.

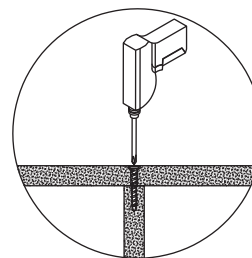
ES: Si aún así prefiere utilizar un taladro eléctrico, enrósquelos manualmente en un 50%.

IT: Se si preferisce comunque utilizzare un trapano elettrico, all'inizio si consiglia di avvitarli manualmente al 50%.

PL: Jeśli nadal chcesz używać wkrętarci, najpierw wkręć śruby ręcznie na 50%.

NL: Als je toch liever een boormachine gebruikt, schroef ze dan eerst voor 50% handmatig vast.

Drill in carefully /Vorsichtig einbohren /Percez soigneusement /Taladre con cuidado. /Forare con attenzione /Wierć ostrożnie /Voorzichtig boren



EN: Ensure that you hold the power drill vertically and use the lowest RPM setting.

DE: Achten Sie darauf, dass Sie die Bohrmaschine senkrecht halten und die niedrigste Drehzahlstufe verwenden.

FR: Veuillez à tenir la perceuse verticalement et à utiliser le régime le plus bas.

ES: Asegúrese de sujetar el taladro verticalmente y utilice el ajuste de RPM más bajo.

IT: Assicurarsi di tenere il trapano in verticale e di utilizzare l'impostazione di RPM più bassa.

PL: Upewnij się, że trzymasz wkrętarkę pionowo i używasz najniższej prędkości obrotowej.

NL: Zorg ervoor dat je de boormachine verticaal houdt en gebruik het laagste toerental.

ATTENTION /ACHTUNG /ATTENTION /ATENCIÓN /ATTENZIONE /OSTRZEŻENIE /LET OP

INSTALLING CAM LOCKS /MONTAGE DER NOKKENSCHLÖSSER /INSTALLATION DES SERRURES À CAME /MONTAJE DE LOS BLOQUEOS DE LEVA /INSTALLAZIONE DELLE SERRATURE A CAMME /MONTAŻ BLOKADY KRZYWKOWEJ /NOKKENSLOTEN INSTALLEREN

1

EN: Identify arrow on head. Look closely.

DE: Identifiziere den Pfeil auf dem Kopf. Schauen Sie genau hin.

FR: Identifiez la flèche sur la tête. Regardez de bien près.

ES: Identifique la flecha en la cabeza. Fijese bien.

IT: Identificare la freccia sulla testa. Osservare attentamente.

PL: Zidentyfikuj strzałkę na mimośrodku. Przyjrzyj się uważnie.

NL: Identificeer de pijl op de kop. Kijk goed.



2

EN: Arrow MUST point toward hole in edge of panel.

DE: Der Pfeil MUSS in Richtung des Lochs im Rand der Platte zeigen.

FR: La flèche DOIT être dirigée vers le trou situé sur le bord du panneau.

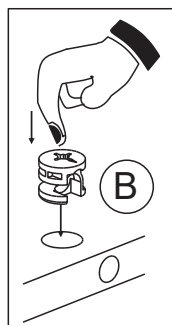
ES: La flecha DEBE apuntar hacia el orificio del borde del panel.

IT: La freccia DEVE essere rivolta verso il foro sul bordo del pannello.

PL: Strzałka MUSI wskazywać kierunek otworu w

krawędzi panelu.

NL: De pijl MOET wijzen naar het gat in de rand van het paneel.



3

EN: Push cam lock all the way down into hole.

DE: Drücken Sie den Nockenschloss ganz nach unten in die Öffnung.

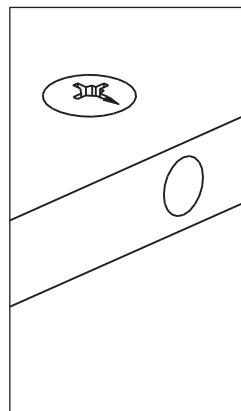
FR: Poussez le verrou à came à fond dans le trou.

ES: Empuje el bloqueo de leva hasta el fondo del orificio.

IT: Spingere la serratura a camme fino in fondo nel foro.

PL: Umieść mimośród w otworze.

NL: Duw de nokvergrendeling helemaal naar beneden in het gat.



EN: Warning:

If you use an electric screwdriver to install, you need to reduce the torque!

DE: Achtung:

Wenn Sie einen elektrischen Schraubenzieher verwenden, müssen Sie das Drehmoment reduzieren!

FR: Avertissement:

Si vous utilisez un tournevis électrique pour l'installation, vous devez réduire le couple de serrage!

ES: Advertencia:

Si utiliza un destornillador eléctrico para el montaje, ¡debe reducir el par de apriete!

IT: Avvertenza:

Se si utilizza un avvitatore elettrico per l'installazione, è necessario ridurre la coppia di serraggio!

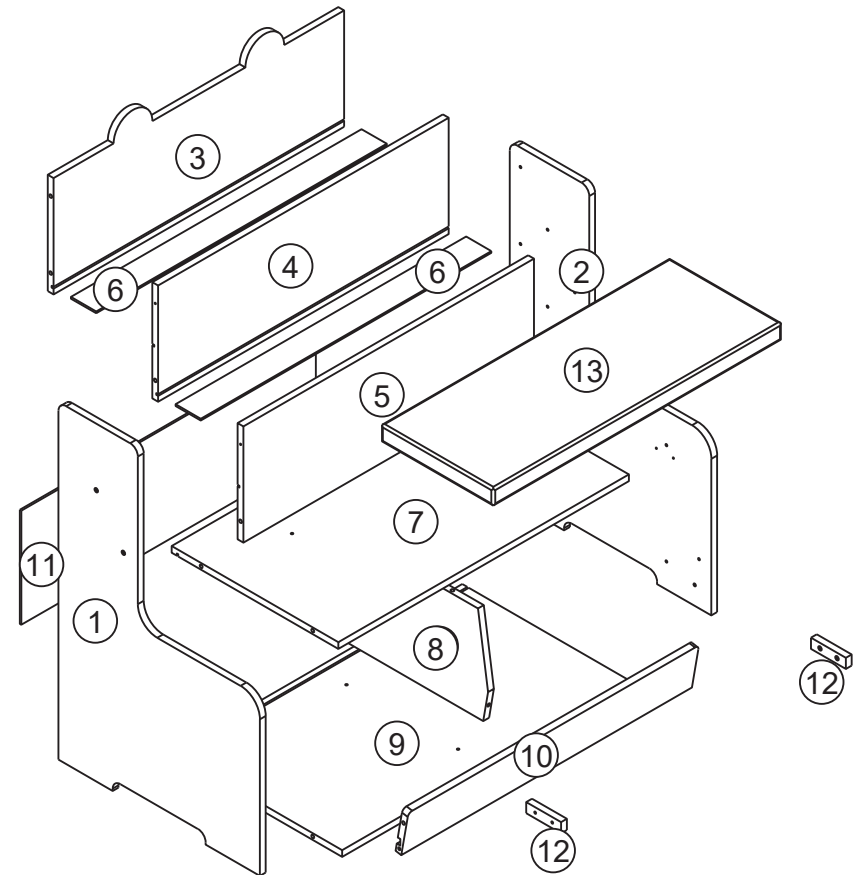
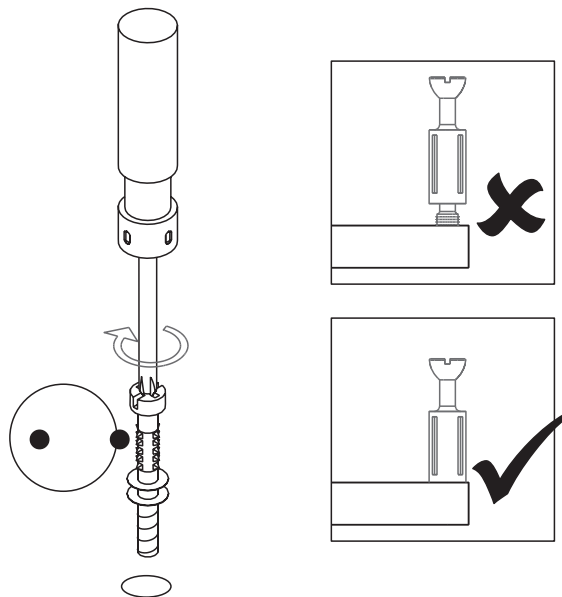
PL: Ostrzeżenie:

Jeśli do montażu chcesz użyć wkrętkarki elektrycznej, zmniejsz obroty do minimum.

NL: Let op:

Als je een elektrische schroevendraaier gebruikt om te installeren, moet je het aandraaimoment verminderen!

**INSTALLING CAM BOLTS /MONTAGE VON
NOCKENBOLZEN /INSTALLATION DES
BOULONS À CAME /MONTAJE DE LOS
PERNOS DE LEVA /INSTALLAZIONE DEI
BULLONI A CAMME /MONTAŻ BLOKADY
KRZYWKOWEJ /INSTALLATIE VAN
NOKBOUTEN**

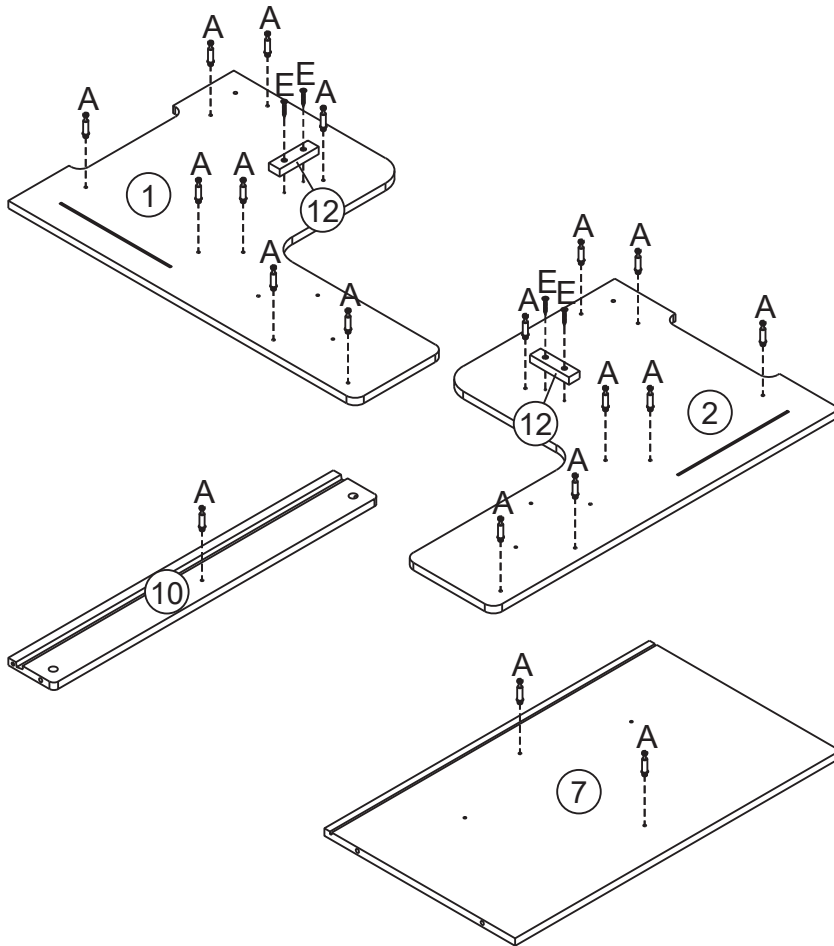


① x1	② x1	③ x1
④ x1	⑤ x1	⑥ x2
⑦ x1	⑧ x1	⑨ x1
⑩ x1	⑪ x1	⑫ x2
⑬ x1		

A x19+1 M6x35	B x19+1 Φ15x10	C x4+1 Φ6x30
D x8+1 M4x35	E x4+1 M3x20	F x4 10x50
G x4	H x4+1 M3x12	I x1 M5

1

	
M6x35	M3x20
A	x19
E	x4



/Befestigen Sie den Nockenbolzen A an den Platten 1, 2, 7 und 10. Befestigen Sie den Holzblock 12 mit der Schraube E an den Platten 1 und 2.

/Fixez le Boulon à Came A aux Planches 1, 2, 7 et 10. Fixez le Bloc de Bois 12 aux Planches 1 et 2 avec la Vis E.

/Fije el perno de leva A a las tablas 1, 2, 7 y 10. Fije el bloque de madera 12 a las tablas 1 y 2 con el tornillo E.

/Fissare il bullone a camma A alle tavole 1, 2, 7 e 10. Fissare il blocco di legno 12 alle tavole 1 e 2 con la vite E.

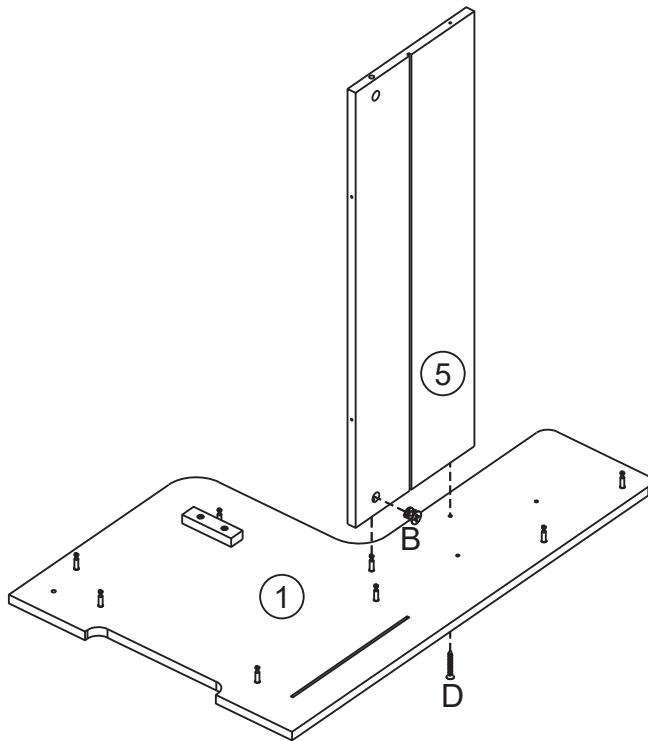
/Przymocuj śrubę mimośrodową A do płyt 1, 2, 7 i 10. Przymocuj drewniany klocek 12 do płyt 1 i 2 za pomocą śruby E.

/Bevestig de nokbout A aan de platen 1, 2, 7 en 10. Bevestig het houten blok 12 met schroef E aan de platen 1 en 2.

Attach Cam Bolt A to Boards 1, 2, 7, and 10. Fix Wood Block 12 to Boards 1 and 2 with Screw E.

2

			
Φ15x10		M4x35	
B	x1	D	x1



/Verbinden Sie Platte 5 mit Platte 1 mithilfe des Nockenschlosses B und der Schraube D.

/Reliez la Planche 5 à la Planche 1 à l'aide du Verrou à Came B et de la Vis D.

/Conecte la tabla 5 a la tabla 1 utilizando el cierre de leva B y el tornillo D.

/Collegare la tavola 5 alla tavola 1 utilizzando il blocco a camma B e la vite D.

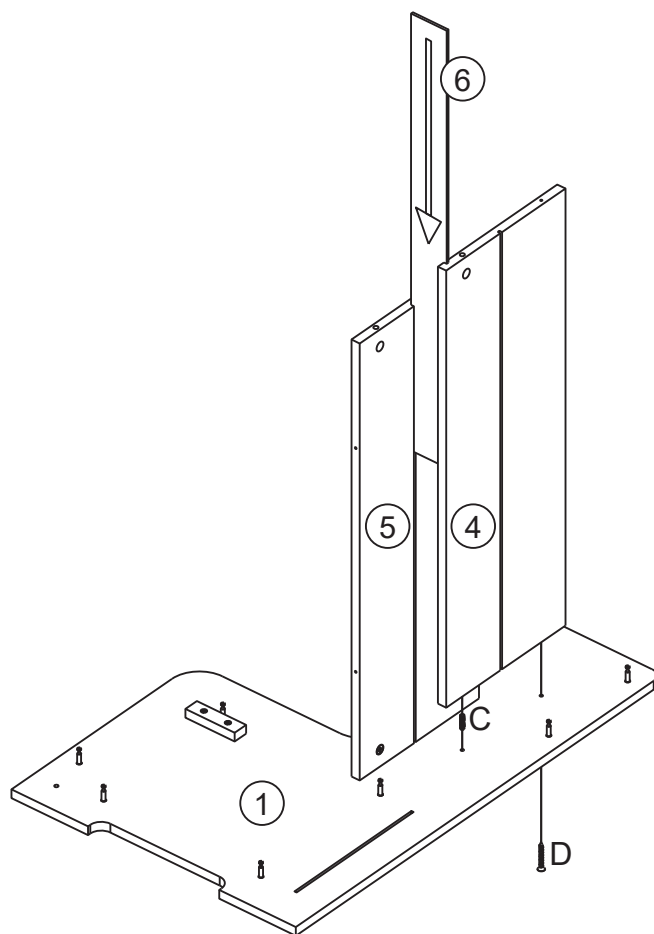
/Połącz płytę 5 z płytą 1 używając blokady mimośrodowej B i śruby D.

/Verbind plaat 5 met plaat 1 met behulp van de nokvergrendeling B en schroef D.

Connect Board 5 to Board 1 using Cam Lock B and Screw D.

3

			
Φ6x30		M4x35	
C	x1	D	x1



/Setzen Sie den Dübel C ein und verbinden Sie die Platte 1 mit der Platte 4 mit der Schraube D. Setzen Sie die Platte 6 in die Schlitzte zwischen den Platten 4 und 5 ein.

/Insérez le Cheville en Bois C, puis utilisez la Vis D pour relier la Planche 1 à la Planche 4. Insérez la Planche 6 dans les fentes entre les Planches 4 et 5.

/Inserte la clavija C y utilice el tornillo D para conectar la tabla 1 a la tabla 4. Inserte la tabla 6 en las ranuras entre las tablas 4 y 5.

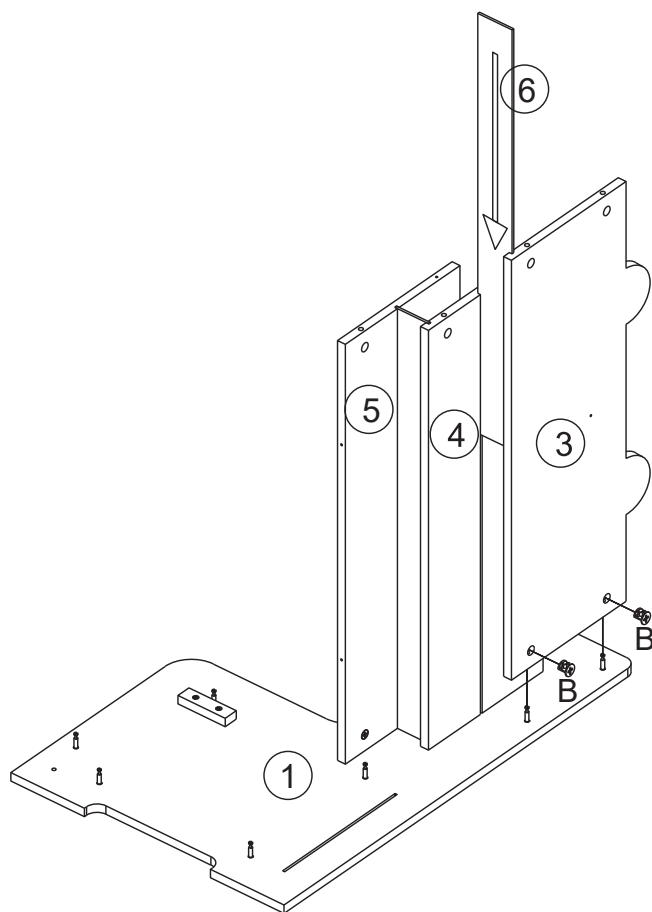
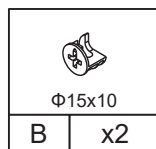
/Inserire il tassello C e utilizzare la vite D per collegare la tavola 1 alla tavola 4. Inserire la tavola 6 nelle fessure tra le tavole 4 e 5.

/Włóż kołek C i użyj śruby D, aby połączyć płytę 1 z płytą 4. Wsuń płytę 6 w szczeliny między płytami 4 i 5.

/Plaats de plug C en verbind plaat 1 met plaat 4 met schroef D. Plaats plaat 6 in de sleuven tussen plaat 4 en 5.

Insert Dowel C, and use Screw D to connect Board 1 to Board 4.
Insert Board 6 into the slots between Boards 4 and 5.

4



/Verbinden Sie Platte 3 mit Platte 1 mithilfe des Nockenschlosses B. Stecken Sie Platte 6 in die Schlitze zwischen den Platten 4 und 3.

/Reliez la Planche 3 à la Planche 1 avec le Verrou à Came B. Insérez la Planche 6 dans les fentes entre les Planches 4 et 3.

/Conecte la tabla 3 a la tabla 1 con el cierre de leva B. Inserte la tabla 6 en las ranuras entre las tablas 4 y 3.

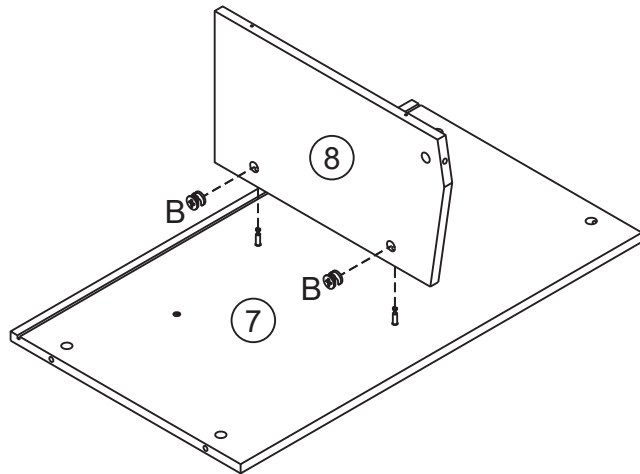
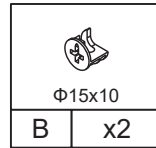
/Collegare la tavola 3 alla tavola 1 con il fermo a camma B. Inserire la tavola 6 nelle fessure tra le tavole 4 e 3.

/Połącz płytę 3 z płytą 1 za pomocą blokady mimośrodowej B. Wsuń płytę 6 w szczeliny między płytami 4 i 3.

/Verbind plaat 3 met plaat 1 met behulp van de nokvergrendeling B. Steek plaat 6 in de sleuven tussen de platen 4 en 3.

Connect Board 3 to Board 1 with Cam Lock B. Insert Board 6 into the slots between Boards 4 and 3.

5



Connect Board 7 to Board 8 with Cam Lock B.

/Verbinden Sie Platte 7 mit Platte 8 mit dem Nockenschloss B.

/Reliez la Planche 7 à la Planche 8 avec le Verrou à Came B.

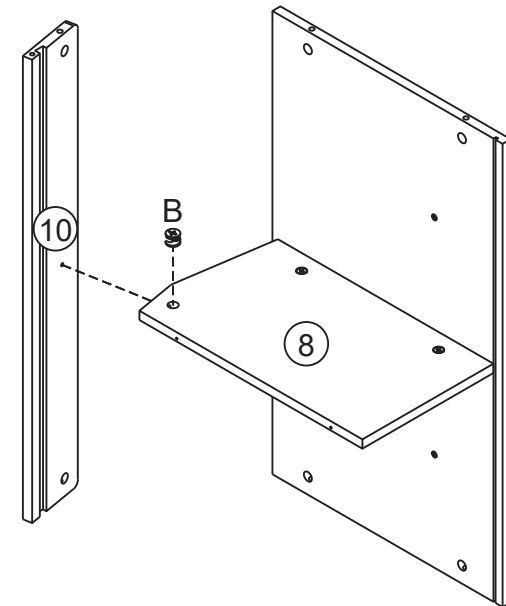
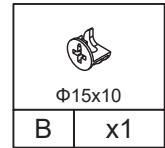
/Conecte la tabla 7 a la tabla 8 con el cierre de leva B.

/Collegare la tavola 7 alla tavola 8 con il fermo a camma B.

/Połącz płytę 7 z płytą 8 za pomocą blokady mimośrodowej B.

/Verbind plaat 7 met plaat 8 met de nokvergrendeling B.

6



Connect Board 10 to Board 8 with Cam Lock B.

/Verbinden Sie Platte 10 mit Platte 8 mit Hilfe des Nockenschlosses B.

/Reliez la Planche 10 à la Planche 8 avec le Verrou à Came B.

/Conecte la tabla 10 a la tabla 8 con el cierre de leva B.

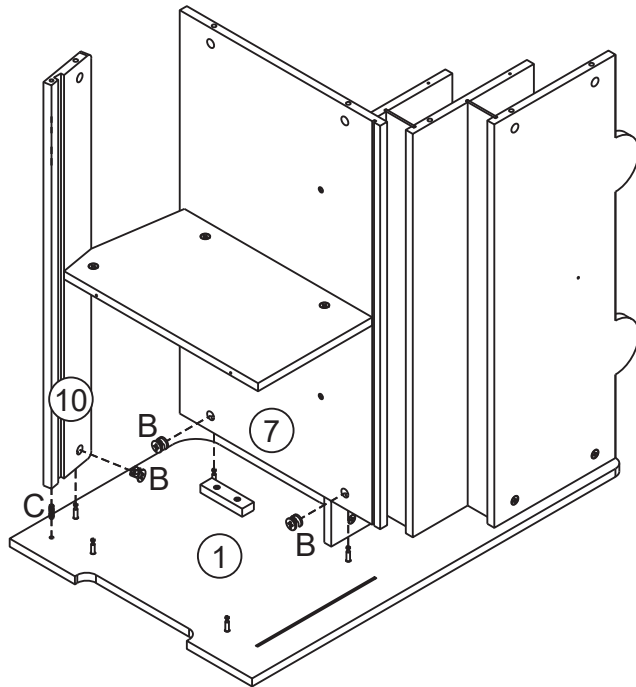
/Collegare la tavola 10 alla tavola 8 con il fermo a camma B.

/Połącz płytę 10 z płytą 8 za pomocą blokady mimośrodowej B.

/Verbind plaat 10 met plaat 8 met behulp van de nokvergrendeling B.

7

			
Φ15x10		Φ6x30	
B	x3	C	x1



/Setzen Sie den Dübel C wie abgebildet ein, ziehen Sie den Nockenschloss B fest und befestigen Sie die Platten 7 und 10 an der Platte 1.

/Insérez le Cheville en Bois C comme indiqué, serrez le Verrou à Came B, et fixez les Planches 7 et 10 à la Planche 1.

/Inserte la clavija C como se muestra, apriete el cierre de leva B y fije las tablas 7 y 10 a la tabla 1.

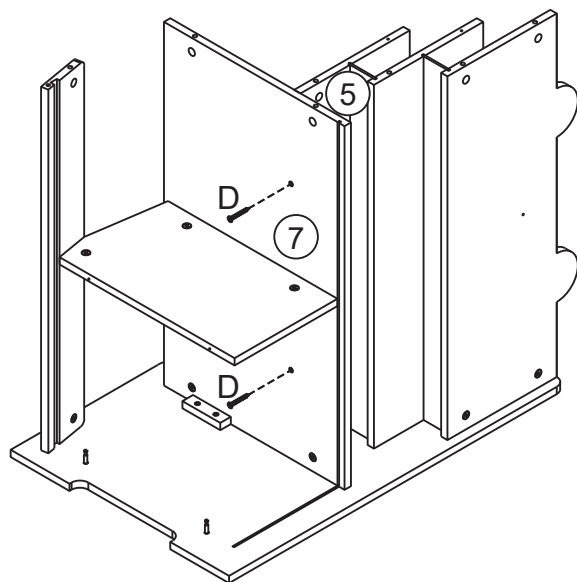
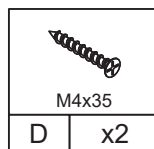
/Inserire il tassello C come mostrato, serrare il fermo a camma B e fissare le tavole 7 e 10 alla tavola 1.

/Włóż kołek C zgodnie z rysunkiem, dokręć blokadę mimośrodową B i przymocuj płyty 7 i 10 do płyty 1.

/Plaats de plug C zoals afgebeeld, draai de nokvergrendeling B vast en bevestig de platen 7 en 10 aan plaat 1.

Insert Dowel C as shown, tighten Cam Lock B, and secure Boards 7 and 10 to Board 1.

8



Use Screw D to connect Board 5 to Board 7.

/Verbinden Sie Platte 5 mit Platte 7 mit Schraube D.

/Utilisez la Vis D pour relier la Planche 5 à la Planche 7.

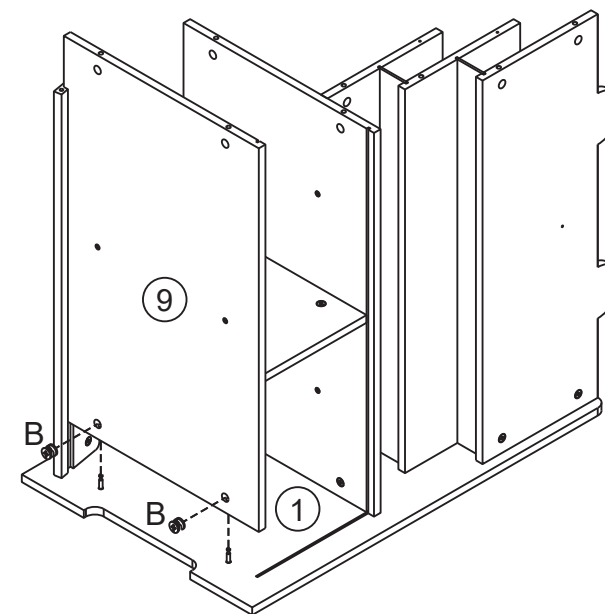
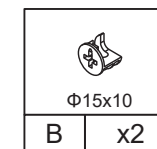
/Utilice el tornillo D para conectar la tabla 5 a la tabla 7.

/Utilizzare la vite D per collegare la tavola 5 alla tavola 7.

/Użyj śruby D, aby połączyć płytę 5 z płytą 7.

/Verbind plaat 5 met plaat 7 met schroef D.

9



Insert Board 9 into the slot and tighten Cam Lock B.

/Setzen Sie Platte 9 in den Schlitz ein und ziehen Sie den Nockenschloss B fest.

/Insérez la Planche 9 dans la fente et serrez le Verrou à Came B.

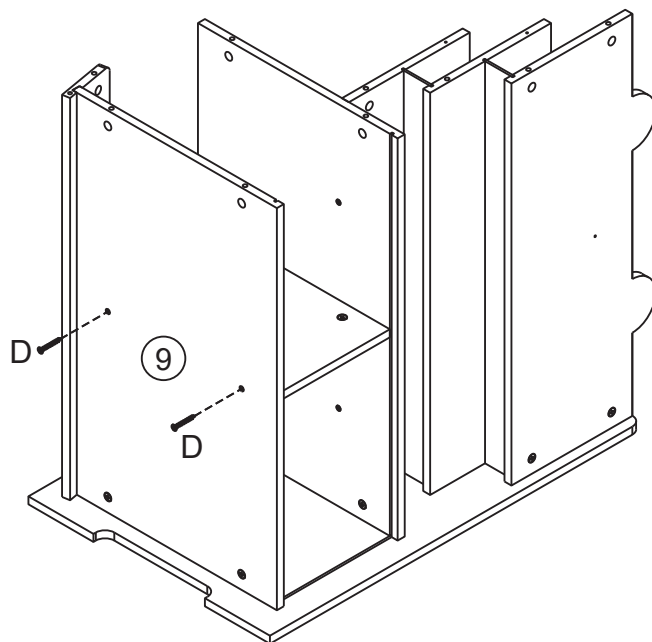
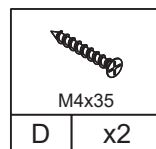
/Inserte la tabla 9 en la ranura y apriete el cierre de leva B.

/Inserire la tavola 9 nella fessura e serrare il fermo a camma B.

/Wsuń płytę 9 w szczelinę i dokręć blokadę mimośrodową B.

/Plaats plaat 9 in de sleuf en draai nokkenvergrendeling B vast.

10



Use Screw D to connect Board 9 to Board 8.

/Verbinden Sie Platte 9 mit Platte 8 mit Schraube D.

/Utilisez la Vis D pour relier la Planche 9 à la Planche 8.

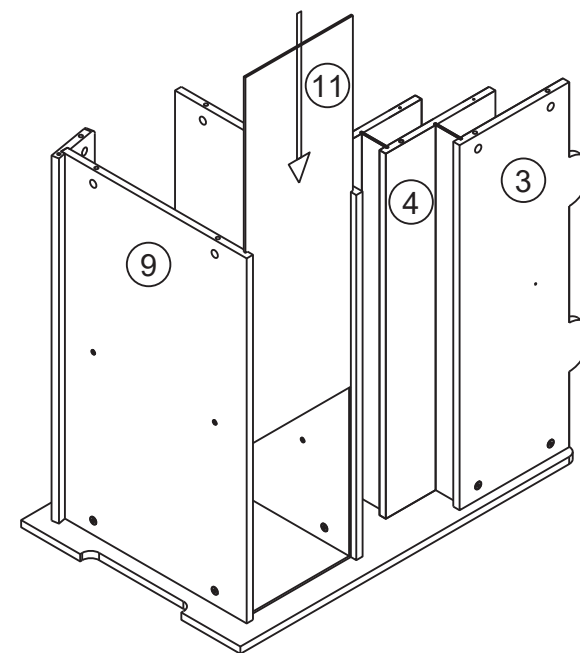
/Utilice el tornillo D para conectar la tabla 9 a la tabla 8.

/Utilizzare la vite D per collegare la tavola 9 alla tavola 8.

/Użyj śruby D, aby połączyć płytę 9 z płytą 8.

/Verbind plaat 9 met plaat 8 met schroef D.

11

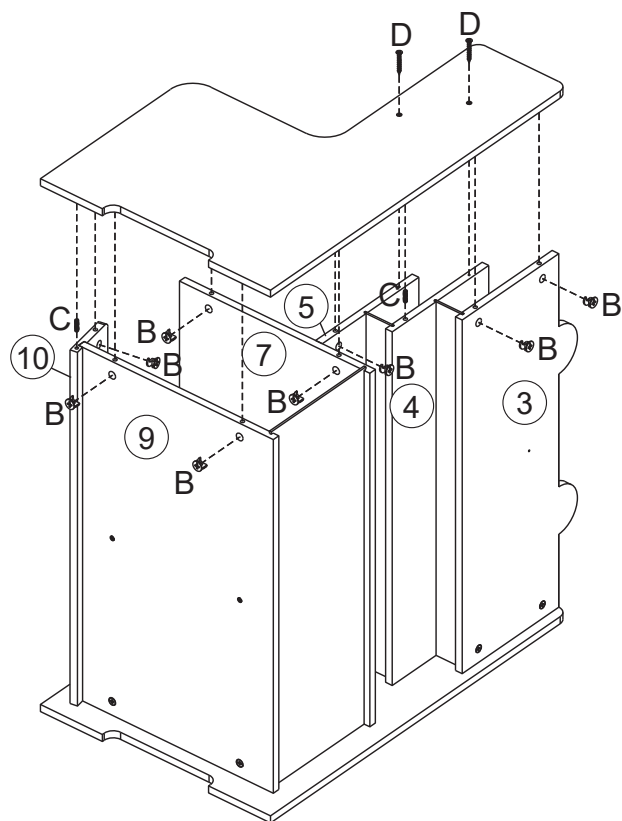


Insert Board 11. /Setzen Sie die Platte 11 ein.

/Insérez la Planche 11. /Inserte la tabla 11. /Inserire la tavola 11.

/Włóż płytę 11. /Plaats plaat 11.

					
Φ15x10		Φ6x30		M4x35	
B	x8	C	x2	D	x2



/Setzen Sie den Dübel C wie abgebildet ein und ziehen Sie ihn mit der Schraube D und dem Nockenschloss B fest.

/Insérez le Cheville en Bois C comme indiqué, puis serrez avec la Vis D et le Verrou à Came B.

/Inserte la clavija C como se muestra y apriete con el tornillo D y el cierre de leva B.

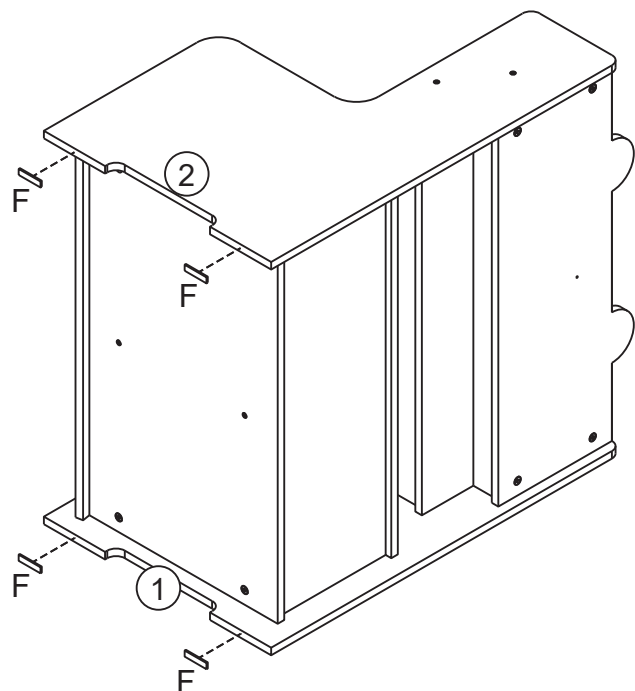
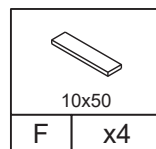
/Inserire il tassello C come mostrato e serrare con la vite D e il blocco a camma B.

/Włóż kołek C zgodnie z rysunkiem i dokręć za pomocą śruby D oraz blokady mimośrodowej B.

/Plaats de plug C zoals afgebeeld en draai deze vast met de schroef D en de nokvergrendeling B.

Insert Dowel C as shown, and tighten with Screw D and Cam Lock B.

13



Attach Pad F to the bottom.

/Befestigen Sie das Polster F an der Unterseite.

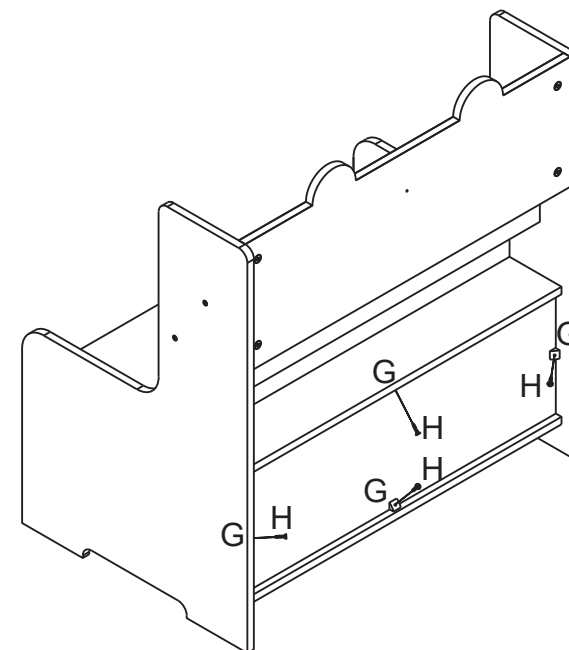
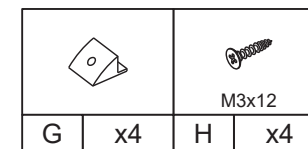
/Fixez la Patte F au bas. /Fije la almohadilla F a la parte inferior.

/Fissare il cuscinetto F alla parte inferiore.

/Przymocuj podkładkę F do dolnej części.

/Bevestig de bekleding F aan de onderkant.

14



Insert Corner Brace G and tighten with Screw H.

/Setzen Sie die Eckhalterung G ein und ziehen Sie sie mit der Schraube H fest.

/Insérez l'Angle de Renforcement G et serrez avec la Vis H.

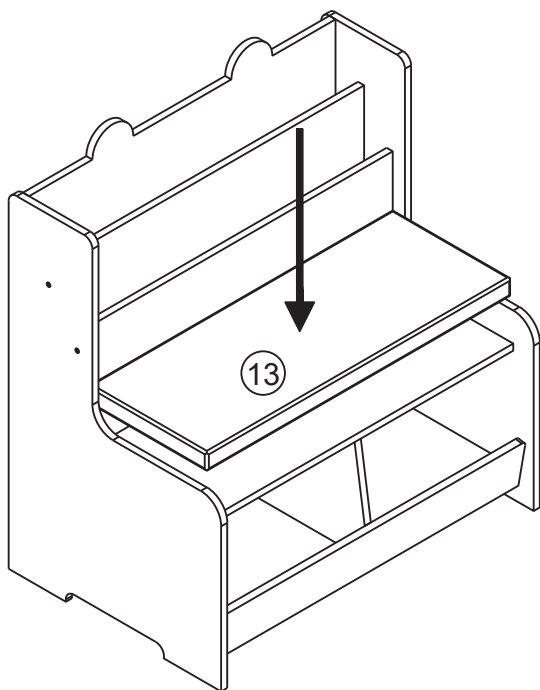
/Inserte el refuerzo de esquina G y apriete con el tornillo H.

/Inserire il rinforzo angolare G e serrare con la vite H.

/Włóż wzmocnienie narożne G i dokręć za pomocą śruby H.

/Plaats de hoekbeugel G en draai deze vast met de schroef H.

15



Place Cushion 13 on top. /Legen Sie das Polster 13 obenauf.

/Placez le Coussin 13 sur le dessus.

/Coloque el cojín 13 en la parte superior.

/Posizionare il cuscino 13 sulla parte superiore.

/Umieść poduszkę 13 na górze. /Leg de bekleding 13 er bovenop.